

## ١ بيان الهوية

### معرف المنتج

الاسم التجاري **KCl-Elektrolytlösung CPY4 1,5 mol**  
المرادف: KCl solution CPY4 1.5 M

رقم البند 4-6 CPY4-4-6

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوفر مزيد من المعلومات المتوفرة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة  
الصانع / المورد:

Endress+Hauser  
Conducta GmbH+Co. KG  
Dieselstraße 24  
D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117  
E-Mail: MSDS.pcc@endress.com

رقم هاتف الطوارئ +966114427604

## ٢ بيان الخطورة

### تصنيف المادة أو المخلوط



H373 STOT RE 2 قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) من خلال التعرض  
الممتد أو المتكرر (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى  
تسبب الخطأ)

عناصر الملصق  
عناصر ترميز النظام العالمي المتواافق GHS المنتج مصنف موسم وفق النظام العالمي المتواافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS08

### إشارة تحذيرية تحذير

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

اثيلين الجلايكول

تصريحات حول المخاطر

قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) من خلال التعرض الممتد أو المتكرر  
(يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطأ)  
بيانات التحذيرية

تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأخري/الرذاذ.

تطلب استشارة طبية/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قبلة للإمتصاص (AOX)، ترات، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات  
نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
وشندة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## \* ٣ الترکیب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية: الخلانط

الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطرة

مكونات خطرة

٪ ٣٠-٥٠	Acute Tox. 4, H302 ! STOT RE 2, H373; ◊	CAS: 107-21-1 اثيلين الجلايكول
معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦		

## ٤ تدابير الإسعاف الأولي

## وصف اجراءات الاسعافات الاولية

بعد الاستنشاق يتم التزود بالهواء النقي، استشر الطبيب في حالة الشكوى

بعد ملامسة الجلد عموماً لايسبب المتنج تهيج للجلد

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة إذا استمرت الاعراض استدعي الطبيب

## معلومات لأجل الطبيب

الاعراض والآثار الاكثر أهمية، الحادة والمتاخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لاتوجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## ٥ تدابير مكافحة الحريق

## وسائل اخماد الحريق

## الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. أخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة مقاومة للكحول.

أدوات اخماد الحريق غير المناسبة لاغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للفم والجهاز التنفسى

## ٦ تدابير مواجهة التسرب العارض

## التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية واجراءات الطوارئ

ارتد جهاز وقاية التنفس

ارتد ملابس واقية

## التدابير الوقائية البيئية

يخفف بكمية وفيرة من الماء.

لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

## طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشاره خشب)

تخلص من المادة الملوثة كنفايات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

## الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## ٧ المناولة والتخزين

## التدابير الوقائية للتعامل الآمن

تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.

امنع تشكيل الرذاذ

معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسى متاحاً

(يتبع في الصفحة ٢)

التخزين  
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة  
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب  
معلومات إضافية عن شروط التخزين لا يوجد  
فترة التخزين ١٢  
الاستخدام (الاستخدامات) النهاية المحددة لا توجد معلومات أخرى متعلقة ذات صلة

## ٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية \*

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لاتوجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

مؤشرات التحكم  
المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل  
لا يتضمن هذا المنتج أي كميات ذات صلة من المواد ذات قيمة حرجة والمتوقع مراقبتها في مكان العمل.  
معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقواعد أساسية

ضوابط التعرض  
معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة  
أيّقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاغذية  
غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل  
تخزن الملابس الواقية بشكل منفصل

حماية الجهاز التنفسى  
في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز  
حماية تنفس مستقل

حماية اليدين

قفازات واقية



لتتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد  
ينبغي أن تكون مادة القفاز كثيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.  
لا يتطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.

المادة المصنوع منها القفازات

NBR

مطاط كلوروبيرين ، CR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع آخر. وبما أن المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي ايجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

حماية العين

النظارات الواقية محكمة الغلق



حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## ٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

معلومات عامة

المظهر:

الشكل:

اللون

الرائحة

مائع  
عدم اللون  
عدم الرائحة

(يتبع في الصفحة ٤)

(يتبع في الصفحة ٣)

غير محدد	عتبة الراحة
قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ ° س < ٦	غير محدد
غير محدد	تغير الحالة
غير محدد	درجة الذوبان / مجال الذوبان
غير محدد	درجة الغليان / مجال الغليان
غير قابل للتطبيق	نقطة الوميض
غير قابل للتطبيق	قابلية الاشتعال (صلب، غازي) (Flammability)
٤١٠ ° س	درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)
غير محدد	درجة حرارة التفكك / التحلل
المنتاج لا يشتعل ذاتياً	الاشتعال الذاتي
لا يشكل المنتج خطر الانفجار	خطر الانفجار
غير محدد	حدود الانفجار
% Vol ٣.٢	الصفرى
% Vol ٥٣	العليا
٢٣ هكتوبسكال	ضغط البخار عند ٢٠ ° س
١.١ غم/٣ سم	الكتافة عند ٢٠ ° س
غير محدد	الكتافة النسبية
غير محدد	كتافة البخار
غير محدد	معدل التبخر
قابل للامتصاص كلياً	الذوبان في / الامتصاص مع ماء
غير محدد	معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):
غير محدد	الزوجة:
غير محدد	الديناميكية:
غير محدد	الحركة:
< ٤٠٠٪	محتوى المذيب: ماء
٪ ٠٠٠	محتوى المواد الصلبة:
لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة	معلومات أخرى:

## ١٠ الاسقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات الكيميائي  
التفكك الحراري/ الظروف الواجب تحنيها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات  
إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطيرة معروفة  
الحالات التي يجب تحنيها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطيرة معروفة

## ١١ المعلومات السمية \*

معلومات عن التأثيرات السمية  
السمية الحادة

قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 ٥٠ المتعلقة بالتصنيف

CAS: 107-21-1 اثيلين الجلايكول

فموي ج ٥٠ ق	٥,٨٤٠ مغم/كغم (الفار)
جلدي ج ٥٠ ق	٩,٥٣٠ مغم/كغم (الأرنب)

(يتبع في الصفحة ٥)

(يتبع في الصفحة ٤)

**آثار المهيجة الأساسية**  
**تأكل الجلد / تهيج الجلد لا يوجد تأثير مهيج**  
**الأضرار الخطيرة على العين / التهيج لا يوجد تأثير مهيج**  
**حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد لا يوجد آثار تحسسية معروفة**  
**المعلومات السمية الإضافية**  
**يبين المنتج المخاطر الآتية وفقاً لطريقة حساب إرشادات تصنيف الاتحاد الأوروبي EU العامة للمستحضرات الصادرة في النسخة الأخيرة.**

## ١٢ المعلومات الإيكولوجية

### السمية

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 السلوك في النظم البيئية  
 التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 معلومات بيئية إضافية  
 الملاحظات العامة

خطر على الماء من الفئة ١ (اللوائح الألمانية) (تقييم ذاتي) : خطر طفيف على الماء.  
 لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.  
 نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
 الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
 شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
 التأثيرات الضارة الأخرى لا تتوافر أي معلومات ذات الصلة

## ١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخليص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
 التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

التعينة غير النظيفة  
 التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
 عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## ١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

### رقم الـأمم المتحدة

ADN, IMDG, IATA

الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الـأمم المتحدة

ADN, IMDG, IATA

رتبة (رُتب) خطورة النقل

فنية الخطورة/ الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع

عبر الطرق المائية الداخلية (ADN /R)

مجموعة التعينة

IMDG, IATA

الخطورة البيئية:

الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول

IBC (MARPOL) وموذنة

"اللائحة التنظيمية النموذجية" الـأمم المتحدة

## ١٥ المعلومات التنظيمية

### أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط

عناصر ترميز النظام العالمي المتواافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتواافق (GHS)

(يتبع في الصفحة ٤)

— SAA —

(يتبع في الصفحة ٥)

## الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS08

## إشارة تحذيرية تحذير

مكونات تحديد المخاطر للوسم

اثيلين الجلايكول

## بيانات المواد الخطرة

قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) من خلال التعرض الممتد أو المتكرر  
(يذكر سبل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)

## بيانات التحذيرية

تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأخيرة/الرذاذ.

تطلب استشارة طبية/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ / الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

## اللوائح الوطنية

فنة الخطورة المائية خطر على الماء من ١ (فترة (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء

تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## ١٦ معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات متوج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية  
 SARIE: قانونية.

## عبارات ذات صلة

H302 ضار إذا ابتلع

H373 قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) من خلال التعرض الممتد أو المتكرر  
(يذكر سبل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

## الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 الماء

LD50: Lethal dose, 50 الماء

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

بيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة